



Pismo Lokalne Rady Dzielnicy VII

Kurier Zwierzyniecki

Bielany – Chełm – Olszanica – Półwie Zwierzynieckie – Przegorzały – Wola Justowska – Zwierzyniec – Zakamycze

nr 6 (274)

www.dzielnica7.krakow.pl

KRAKÓW GRUDZIEŃ 2023

ISSN 1505-7062

egzemplarz bezpłatny

ZDANIEM PRZEWODNICZĄCEGO

Zawsze powinniśmy coś poprawić



Kończąc kadencję tej rady warto wspomnieć o sprawach, które pozostawiają niedosyt po ostatnich latach funkcjonowania samorządu. Konkluzje z tych obserwacji powinny posłużyć do znaczącej poprawy przyszłych relacji na linii: mieszkańcy – ich przedstawiciele (szczególnie

Ci, związani z urzędem podległym prezydentowi). Skoro już 10 grudnia wybierzemy nowe składy Rad Dzielnic, a następnie w wyborach samorządowych, w 2024 roku, przyszlą Radę Miasta i nowego Prezydenta Miasta Krakowa, to warto zadać sobie pytanie, jak dojść do momentu, w którym poczujemy się jeszcze lepiej w swoim mieście i swojej dzielnicy.

Przez 17 lat działalności samorządowej słyszałem dziesiątki deklaracji ze strony radnych miejskich, jak również osób związanych z prezydentem, na temat zwiększenia środków finansowych, przeznaczonych do dyspozycji Rad Dzielnic. W tej kadencji doszło do zawarcia porozumienia wszystkich klubów radnych i strony prezydenckiej, że co roku

te środki będą zwiększane o kolejne 10 milionów złotych, aż do otrzymania kwoty 100 mln zł do podziału dla wszystkich dzielnic. Muszę zastrzec, że te warunki określaliśmy zanim nastąpił wzrost inflacji. Kilkanaście dni temu ujrzelśmy projekt budżetu miasta na 2024 rok, przedłożony radnym przez prezydenta i... tradycyjnie urząd prezydenta nie dotrzymał tego zobowiązania. Brakuje 20 mln dla dzielnic, co tylko u nas, na Zwierzyncu, przekłada się na brakującą kwotę ok. 1,3 mln złotych. Oczywiście będziemy walczyć o uzupełnienie tej kwoty i być może w momencie oddania w Państwa ręce *Kuriera Zwierzynieckiego* mój zarzut będzie już nieaktualny. Tylko, czy tak co roku musi wyglądać prezydencka polityka?

[ciąg dalszy na str. 11](#) ►



Ważny krok w stronę ruchu jednokierunkowego na ulicach Majówny i Korzeniaka

Temat wprowadzenia ruchu jednokierunkowego na ulicach Majówny i Korzeniaka od lat jest przedmiotem dyskusji wśród mieszkańców oraz Radnych Dzielnicy VII Zwierzyniec. Od dawna rozwiązania takie jako optymalne wskazują również urzędnicy zajmujący się organizacją ruchu drogowego w naszym mieście. W związku ze sporymi emocjami jakie budzi to zagadnienie, przez dłuższy czas temat ten był odsuwany „na później”.

[ciąg dalszy na str. 4](#) ►

w numerze:

► Z działalności Rady
Dzielnicy VII Zwierzyniec
str. 2

► Wybory
do Rad dzielnic
str. 3

► Podsumowanie
kadencji 2018-2023
str. 5

► Pokonajmy raka
bezpłatne badania krwi
str. 7

► Spadzista – krakowskie
cmentarzysko mamutów
str. 8

► MAMUT
art&science
str. 9

► Park
Sportowy Juvenia
str. 12



Z DZIAŁALNOŚCI RADY DZIELNICY VII

17 PAŹDZIERNIKA 2023 ROKU ODBYŁA SIĘ LIX SESJA RADY DZIELNICY VII ZWIERZYNIEC.

Podjęto następujące uchwały:

Uchwała nr LIX/543/2023

w sprawie opinii dotyczącej zbycia w drodze bezprzetargowej działki nr 583/11 obr. 11 jednostka ewidencyjna Krowodrza, położonej przy ul. Emaus w Krakowie (Rada wydała w powyższej sprawie opinię pozytywną).

Uchwała nr LIX/544/2023

w sprawie korekty rozdysponowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy VII Zwierzyniec na rok 2023 (Rada wprowadziła następujące zmiany:
» zmniejszono o 50 000 zł środki przeznaczone na realizację w 2023 r. zadania pn. „ul. Korzeniaka (odcinek od Zespołu Placówek Oświatowych SCHERZO do wielofunkcyjnego boiska w Olszanicy) – budowa chodnika po stronie zachodniej”, a pozyskane środki przeznaczono na: remonty dróg i chodników na terenie dzielnicy – 45 000 zł, zakup sprzętu sportowego dla najmłodszych zawodników KS Nadwiślan – 5 000 zł,

» zmieniono zakres rzeczowy zadania realizowanego przez Komendę Miejską Państwowej Straży Pożarnej z dla Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej nr 1 z „zakup wyposażenia” na „modernizację budynku”,

» zmniejszono o 12 540 zł środki przeznaczone na realizację w 2023 r. przebudowy ciągów pieszych na terenie miejsca pamięci „Glinnik”, a pozyskaną kwotę przeznaczono na remonty dróg i chodników na terenie dzielnicy,
» zrezygnowano z realizacji wieloletniego zadania inwestycyjnego (zaplanowanego na lata 2023-2025) pn. „Miejsce pamięci „Glinnik” – przebudowa ciągów pieszych na działce 154/1 obręb K-16, odcinek od Mogiły Glinnik w kierunku schodów”).

Uchwała nr LIX/545/2023

w sprawie wniosku o wprowadzenie w Wieloletniej Prognozie Finansowej zmiany dotyczącej zadania inwestycyjnego planowanego przez Radę Dzielnicy VII Zwierzyniec do realizacji w latach 2022-2024 (dotyczy zadania pn. „ul. Korzeniaka (odcinek od Zespołu Placówek oświatowych SCHERZO do wielofunkcyjnego boiska w Olszanicy) – budowa chodnika po stronie zachodniej”).

Uchwała nr LIX/546/2023

w sprawie uwag do części projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Półwsie Zwierzynieckie” (Rada nie wniosła uwag do wyłożonej części projektu planu).

Uchwała nr LIX/547/2023

w sprawie wydania opinii do projektu stałej organizacji ruchu dla obszaru ograniczonego ul. Królowej Jadwigi, al. Modrzewiową oraz al. Kasztanową (Rada pozytywnie zaopiniowała projekt, z następującymi uwagami:

► znaki pionowe należy umieszczać na słupach z wysięgnikami, tak aby pozostawić możliwie dużo miejsca na chodnikach,

► ograniczenie tonażu do 2,5 tony wyklucza wjazd niektórych samochodów osobowych i dostawczych, dlatego powinno się zweryfikować możliwość dopuszczenia limitu 3,5 tony,

► powinno się uzgodnić z Zarządem Dróg Miasta Krakowa wprowadzenie strefy ruchu na drogach wewnętrznych będących w zarządzie tej jednostki).

Uchwała nr LIX/548/2023

w sprawie wydania opinii do projektu stałej organizacji ruchu w ciągu ul. Królowej Jadwigi od ul. Piastowskiej do ul. Robla (Rada pozytywnie zaopiniowała projekt, z następującymi uwagami:

► znaki pionowe należy umieszczać na słupach z wysięgnikami, tak aby pozostawić możliwie dużo miejsca na chodnikach,

► sugeruje się objęcie ul. Królowej Jadwigi strefą ograniczonej prędkości zamiast stosowania znaków określających dopuszczalny limit przy każdym skrzyżowaniu,

► z uwagi na znaczącą różnicę w ilości oznakowania do wykonania na odcinku od ul. Piastowskiej do ul. Tondosa i od ul. Tondosa do ul. Robla, projekt powinien zostać rozdzielony na te dwie części).

Uchwała nr LIX/549/2023

w sprawie wniosku dotyczącego wykreślenia z Wieloletniej Prognozy Finansowej zadania inwestycyjnego planowanego przez Radę Dzielnicy VII Zwierzyniec do realizacji w latach 2023-2025 (dotyczy zadania pn. „Miejsce pamięci „Glinnik” – przebudowa ciągów pieszych na działce 154/1 obręb K-16, odcinek od Mogiły Glinnik w kierunku schodów”).

• • •

21 LISTOPADA 2023 ROKU ODBYŁA SIĘ LX SESJA RADY DZIELNICY VII ZWIERZYNIEC.

Podjęto następujące uchwały:

Uchwała nr LX/550/2023

w sprawie zmiany uchwały nr LIX/544/2023 Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec z 17 października 2023 roku w sprawie korekty rozdysponowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy VII Zwierzyniec na rok 2023 (Rada wprowadziła następujące zmiany w uchwale nr LIX/544/2023:

» zmieniono brzmienie § 1. uchwały, zgodnie z którym zmniejszono o 15 000 zł środki przeznaczone na realizację w 2023 r. zadania pn. „ul. Korzeniaka (odcinek od Zespołu Placówek Oświatowych SCHERZO do wielofunkcyjnego boiska w Olszanicy) – budowa chodnika po stronie zachodniej”, a pozyskane środki przeznaczono na: remonty dróg i chodników na terenie dzielnicy – 10 000 zł, zakup sprzętu sportowego dla najmłodszych zawodników KS Nadwiślan – 5 000 zł,

» uchylono § 2. uchwały oraz dokonano zmian w uzasadnieniu).

Uchwała nr LX/551/2023

w sprawie korekty rozdysponowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy VII Zwierzyniec na rok 2024 (zmieniono zakres rzeczowy zadania realizowanego przez Komendę Miejską Państwowej Straży Pożarnej z dla Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej nr 1 z „zakup wyposażenia” na „modernizację budynku”).

Uchwała nr LX/552/2023

w sprawie korekty rozdysponowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy VII Zwierzyniec na rok 2023 (Rada wprowadziła następujące zmiany:

» przeniesiono środki w kwocie 60 000 zł z zadania pn. „Dostosowanie nawierzchni (wymiana geokraty na kostkę bezfazową) dla 2 miejsc postojowych na parkingu przy Cmentarzu Salvatorskim wraz z ciągiem komunikacyjnym do wejścia na cmentarz, dedykowanych osobom z niepełnosprawnością” na zadanie pn. „Dostosowanie przejść dla pieszych do potrzeb osób z niepełnosprawnością (obniżenia krawężników, pasy medialne),

» zmniejszono o 3 517 zł środki przeznaczone na realizację w 2023 r. dokumentacji projektowej dla zadania pn. „ul. Mirowska przy skrzyżowaniu z ul. Orlą po stronie południowej – od wjazdu

na teren ZUW „Bielany” do peronu przystankowego – budowa chodnika”, a pozyskaną kwotę przeznaczono na remonty dróg i chodników na terenie dzielnicy,

» zmieniono zakres rzeczowy zadania pn. „Remonty dróg i chodników realizowane przez firmę utrzymania bieżącego do wyczerpania środków finansowych na terenie Dzielnicy VII według kolejności wskazanej przez Dzielnicę”, poprzez dopisanie do listy prac remontu chodnika przy skrzyżowaniu ul. Królowej Jadwigi z ul. Pylną).

Uchwała nr LX/553/2023

w sprawie korekty uchwały nr LIX/545/2023 Rady Dzielnicy VII Zwierzyńców z 17 października 2023 r. w sprawie wniosku o wprowadzenie w WPF zmiany dotyczącej zadania inwestycyjnego planowanego przez Radę Dzielnicy VII Zwierzyńców do realizacji w latach 2022-2024 (uchwała została podjęta w związku ze zmniejszeniem kwoty przeznaczonej w 2023 r. na dokumentację projektową dla budowy chodnika przy ul. Korzeniaka).

Uchwała nr LX/554/2023

w sprawie likwidacji nielegalnego parkowania samochodów na zieleńcu położonym w północnym narożniku działki nr 419/11 obr. K-14 (Rada skierowała wniosek do Zarządu Zieleni Miejskiej, w związku z parkowaniem

samochodów na zieleńcu w rejonie Placu Na Stawach).

Uchwała nr LX/555/2023

w sprawie wprowadzenia ruchu jednokierunkowego na ulicach Majówny i Korzeniaka w Krakowie (Rada skierowała wniosek do Wydziału Miejskiego Inżyniera Ruchu UMK o podjęcie działań zmierzających do wprowadzenia ruchu jednokierunkowego na ul. Majówny (na odcinku od ul. Olszanickiej do ul. Raczkiewicza – w kierunku południe-północ) oraz na ul. Korzeniaka (na odcinku od ul. Majówny do ul. Olszanickiej – w kierunku północ-południe)).

Uchwała nr LX/556/2023

w sprawie ograniczenia problemu wód opadowych spływających z terenu Lasu Wolskiego w rejon ul. Poniedziałkowy Dół (Rada skierowała wniosek w powyższej sprawie do jednostki miejskiej Klimat – Energia – Gospodarka Wodna).

Uchwała nr LX/557/2023

w sprawie wniosku dotyczącego wprowadzenia w WPF zmiany dotyczącej zadania inwestycyjnego planowanego przez Radę Dzielnicy VII Zwierzyńców do realizacji w latach 2021-2025 (uchwała została podjęta w związku ze zmniejszeniem kwoty przeznaczonej w 2023 r. na dokumentację projektową dla budowy chodnika przy ul. Mirowskiej).

— • —

Zarząd Dzielnicy VII na podstawie upoważnienia udzielonego przez Radę Dzielnicy może wydawać opinie i występować z wnioskami, o których mowa w § 3 pkt 3 i 4 Statutu Dzielnicy VII. W ostatnim okresie na mocy tego upoważnienia Zarząd podjął następujące uchwały:

Uchwała nr 177/2023

z 5 września 2023 r.

w sprawie opinii do dokumentacji projektowej dotyczącej poszerzenia odcinka ul. Oszustowskiego w Krakowie (Zarząd pozytywnie zaopiniował dokumentację projektową dla zadania pn. „ul. Oszustowskiego – poszerzenie ulicy na odcinku od wjazdu do szkoły/muzeum, w kierunku północnym do granicy działki nr 198 obr. 20 Krowodrza wraz z przesunięciem lampy oświetlenia ulicznego”).

Uchwała nr 179/2023

z 12 września 2023 r.

w sprawie wskazania zastępcy przewodniczącego Dzielnicowej Komisji Wyborczej w wyborach do Rad Dzielnic w 2023 r. (Zarząd wskazał osobę, która będzie pełnić funkcję zastępcy przewodniczącego Dzielnicowej Komisji Wyborczej Dzielnicy VII Zwierzyńców).

OPRACOWAŁA:

GRAŻYNA ROJEK

PEŁNY TEKST UCHWAŁ DOSTĘPNY JEST NA STRONIE INTERNETOWEJ DZIELNICY www.dzielnica7.krakow.pl ORAZ W BIULETYNIE INFORMACYJNYM URZĘDU MIASTA KRAKOWA: www.bip.krakow.pl.

DZIAŁAJ NA RZECZ LOKALNEJ SPOŁECZNOŚCI! WEŹ UDZIAŁ W WYBORACH DO RAD DZIELNIC

W niedzielę, 10 grudnia, odbędą się wybory do Rad Dzielnic Miasta Krakowa. W 18 krakowskich dzielnicach zostanie wybranych 366 radnych. Mieszkańcy naszego miasta będą mieli możliwość wybrania swoich przedstawicieli do poszczególnych rad dzielnic. Warto wziąć udział w wyborach i mieć realny wpływ na to, kto będzie reprezentował interesy dzielnicy, w której mieszkamy.

Rola Rad Dzielnic

W 1991 r. dokonano podziału Krakowa na 18 dzielnic, jako jednostek pomocniczych Gminy.

W tym roku kończy się pięcioletnia kadencja Rad Dzielnic, mających duże znaczenie dla rozwoju lokalnej samorządności Krakowa. Dbają one o integrację

mieszkańców, sygnalizują ich problemy i pomagają je rozwiązywać. Podejmują wiele inicjatyw, wpływających na poprawę komfortu życia w mieście. Do najważniejszych zadań dzielnic należą: wybór, planowanie i ocena wykonania zadań dotyczących bezpośredniego obszaru dzielnicy i służących zaspokajaniu potrzeb jej mieszkańców w dziedzinach:

prace budowlane przy złóbkach, przedszkolach i szkołach, ogródkach jordanowskich, zieleńcach i skwerach, drogach wewnętrznych czy lokalnej infrastrukturze sportowej i rekreacyjnej. Dzielnice mogą wnioskować do Rady Miasta, Prezydenta Miasta i do miejskich jednostek organizacyjnych w sprawach istotnych dla mieszkańców dzielnicy, ►

mogą też opiniować takie sprawy na wniosek lub z własnej inicjatywy. Tematyka spraw obejmuje m.in. zagadnienia dotyczące: lokalizacji obiektów przemysłowych, handlowych, kultury o znaczeniu publicznym, jak też terenów zielonych, rekreacyjnych i sportowych, likwidacji samowoli budowlanej, studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta oraz projektów miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego,

inwestycji komunalnych oraz rozwiązań ruchu komunikacyjnego, funkcjonowania Policji, Straży Miejskiej oraz Straży Pożarnej. Ponadto dzielnice uczestniczą w komisjach odbiorów robót finansowanych przez Miasto, realizowanych na obszarze dzielnicy. Współdziałają też z organami Miasta, szkołami i placówkami oświatowymi, kultury, służby zdrowia, Policją, Strażą Miejską oraz z innymi dzielnicami w zakresie realizacji wspólnych przedsięwzięć.

Rady dzielnic podejmują wiele decyzji, które mają ogromny wpływ na komfort życia w najbliższej okolicy. Radni dzielnicowi mają możliwość bezpośredniego kontaktu z mieszkańcami i mogą problemy i tematy nurtujące mieszkańców przynosić wyżej i skutecznie je rozwiązywać. Warto zatem wziąć udział w wyborach i zagłosować.

Szczegółowe informacje o wyborach można znaleźć na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Miasta Krakowa pod adresem www.bip.krakow.pl/wyborydzielnic.

Ważny krok w stronę ruchu jednokierunkowego na ulicach Majówny i Korzeniaka

▷ [ciąg dalszy ze str. 1](#)

W ostatnim czasie sytuacja wymusiła jednak podjęcie w tym zakresie konkretnych, wiążących decyzji. Zaczniemy jednak od początku...

Będąc centralną arterią osiedla Olszanica ul. Korzeniaka (lokalizacja szkół, kościoła, kompleksu boisk) od wielu lat boryka się z problemem braku chodnika. Intensywny (szczególnie w godzinach porannego i popołudniowego szczytu komunikacyjnego) ruch samochodowy na tej, w założeniu osiedlowej, drodze wywołuje wiele konfliktowych, nierzadko także niebezpiecznych, sytuacji. W ostatnich kilkunastu latach podejmowanych było kilka prób doprowadzenia do budowy chodnika przy ul. Korzeniaka. Około 10 lat temu powstała nawet dokumentacja koncepcyjna dla tej inwestycji. Zmiana polityki miasta w odniesieniu do zarurowywania cieków wodnych (a takie rozwiązanie forsowała koncepcja) spowodowała jednak upadek tej inicjatywy i powrót tematu budowy chodnika do „punktu wyjścia”.

Dążąc konsekwentnie do wykonania tego ważnego dla mieszkańców Olszanicy zadania, w porozumieniu z lokalnymi Radnymi – Iwoną Kubacką i Grzegorzem Bałą z początkiem mijającej właśnie kadencji (2018-2023) Rady Dzielnicy przystąpiliśmy do sondowania możliwości realizacji inwestycji. Dokonane rozeznanie wykazało, że ul. Korzeniaka można w omawianym kontekście podzielić na dwa zakresy – mniej oraz bardziej problematyczny.

Pierwszy z nich to odcinek między szkołą „Scherzo” a kompleksem boisk. Na fragmencie tym budowa chodnika okazuje się być możliwa bez kosztownych i trudnych formalnie wywłaszczeń prywatnych działek. Ze środków Rady

Dzielnicy została więc w ostatnich dwóch latach dla tego odcinka opracowana dokumentacja projektowa, która obecnie (do końca 2023 roku) znajduje się na etapie pozyskiwania rozstrzygnięć administracyjnych i – jeśli nie zdarzy się nic nieoczekiwanego – w najbliższym czasie pozwoli na wykonanie inwestycji budowy chodnika.

Zdecydowanie trudniejszym tematem jest odcinek pomiędzy ul. Olszanicą a wysokością szkoły „Scherzo”. Na fragmencie tym bez znaczących wywłaszczeń działek prywatnych budowa chodnika nie jest możliwa. I tu wracamy do kwestii ruchu jednokierunkowego... Okazało się bowiem, że wprowadzenie takowego, pozwoli na przygotowanie projektu budowy chodnika na tym odcinku bez dokonywania wywłaszczeń.

Aby nie wprowadzać jednak kontrowersyjnych (wprowadzenie ruchu jednokierunkowego z założenia ma taką cechę) zmian bez wiedzy i woli mieszkańców Olszanicy, na odbytym 18 stycznia 2023 r. w Szkole sióstr Pijarek spotkaniu, przedstawiliśmy opisaną sytuację i zacerpnęliśmy opinii licznie zgromadzonych mieszkańców. Poparcie dla wprowadzenia ruchu jednokierunkowego było wśród nich powszechne (nikt nie był przeciw). Mniej jednolite,

ale również zdecydowane stanowisko mieszkańcy Olszanicy wyrazili w plebiscycie przeprowadzonym w tej sprawie 1 października 2023 roku. Odpowiadając na pytanie „Czy jesteś za wprowadzeniem ruchu jednokierunkowego na ul. Majówny i ul. Korzeniaka”, odpowiedź TAK wskazało 114 osób, odpowiedź NIE zaś jedynie 58 osób (6 głosów nieważnych). W oparciu o dokonane w ten sposób rozeznanie nastrojów społecznych, uchwałą nr LX/555/2023 z 21.11.2023 roku Rada Dzielnicy VII Zwierzyniec zawnioskowała do Wydziału Miejskiego Inżyniera Ruchu Urzędu Miasta Krakowa o podjęcie działań zmierzających do wprowadzenia ruchu jednokierunkowego na ul. Majówny (na odcinku od ul. Olszanieckiej do ul. Raczkiewicza – w kierunku południe-północ) oraz na ul. Korzeniaka (na odcinku od ul. Majówny do ul. Olszanieckiej – w kierunku północ-południe). Liczymy, że wprowadzenie takiego rozwiązania nie tylko poprawi bezpieczeństwo ruchu drogowego w opisanym obszarze, ale także umożliwi – od lat przekładaną – budowę chodnika przy ul. Korzeniaka na całym jej przebiegu.

WITOLD GÓRNY
Wiceprzewodniczący
Rady i Zarządu Dzielnicy VII Zwierzyniec



Ulica Korzeniaka

fol. W. Górny

Podsumowanie kadencji 2018-2023 Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec

Mijająca VIII kadencja Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec była pierwszą w dziejach jednostek pomocniczych samorządu terytorialnego Miasta Krakowa kadencją 5-letnią. Lata 2018-2023 były okresem trudnym (m.in. liczne komplikacje organizacyjne związane z pandemią COVID-19), ale dla Zwierzynca niezwykle owocnym. Rada Dzielnicy VII Zwierzyniec samodzielnie lub we współpracy z innymi miejskimi ośrodkami decyzyjnymi (Mieszkańcami, Radnymi Miasta, Prezydentem) przyczyniła się w tym czasie do realizacji szeregu ważnych dla lokalnej społeczności zadań i inicjatyw.

Poniżej przedstawiamy Państwu zestawienie najważniejszych z nich z podziałem na kategorie:

Budowa oraz remonty dróg, chodników i oświetlenia ulicznego:

Osiedle Bielany:

- ul. Skalna – budowa chodnika wraz ze schodami łączącego ul. Skalną ze skrzyżowaniem ulic Zakręt i Bażanciej,
- ul. Astronautów – remont chodnika wokół samolotu wraz z chodnikiem przy blokach,
- ul. Sokola – budowa oświetlenia na odcinku od ul. Na Wirach do ul. Bielańskiego,
- ul. Astronautów (przy garażach) – dobudowa oświetlenia,
- ul. Czajek – dobudowa oświetlenia,
- ul. Mirowska – dobudowa oświetlenia rozjaśniającego przystanek autobusowy pn. „Skalna”,
- ul. Zakręt – dobudowa oświetlenia w sięgaczu do posesji nr 8A.

Osiedle Przegorzały:

- ul. Szyszko-Bohusza – remont zachodniego odcinka ulicy,
- ul. Skibowa – dobudowa oświetlenia na wysokości zatoki parkingowej zlokalizowanej przy wjeździe na ogródek jordanowski,
- ul. Księcia Józefa „boczna” poniżej posesji nr 114 – dobudowa oświetlenia,
- ul. Żemaitisa – remont nawierzchni,
- ul. Księcia Józefa – remont chodnika na odcinku od posesji nr 245 do nr 249,
- ul. Księcia Józefa – remont chodnika na odcinku od posesji nr 165 do posesji nr 187,
- ul. Przegorzalska – remont ulicy,
- ul. Księcia Józefa – budowa chodnika w rejonie posesji nr 265,
- ul. Kamedulska – remont dolnego (zachodniego) odcinka ulicy.

Osiedle Salwator i Półwie Zwierzynieckie:

- ul. św. Bronisławy – remont chodnika na odcinku od ul. Kościuszki do drugiego skrzyżowania z ul. Gontyna,
- ul. Kasztelańska – budowa miejsc postojowych,
- ul. Wyczółkowskiego – remont chodnika na odcinku od ul. Prusa do ul. Kasztelańskiej,
- ul. Salwatorska – remont chodnika na odcinku od ul. Prusa do ul. Młaskotów,
- ul. Młaskotów – remont chodnika na odcinku od posesji nr 23 do drogi do garaży,
- ul. Kościuszki – dobudowa oświetlenia w rejonie Rudawy rozjaśniającego schody przy Klasztorze ss. Norbertanek,
- ul. Borelowskiego-Lelewela – remont chodników i nawierzchni,
- ul. Dunin-Wąsowicza – remont chodnika oraz nawierzchni na odcinku od al. Krasińskiego do ul. Syrokomli (łącznie z tarczą skrzyżowania),
- ul. Prusa – remont nawierzchni na odcinku od ul. Fałata do ul. Senatorskiej,
- pl. Na Stawach – remont chodnika w rejonie posesji przy ul. Komorowskiego 11A,
- ul. Senatorska – remont nawierzchni,
- ul. Młaskotów – remont chodnika łączącego ulicę Młaskotów z ul. Wyczółkowskiego,
- ul. Kałuży – remont nawierzchni,
- ul. Włóczków – remont chodników oraz nawierzchni na odcinku od ul. Morawskiego do ul. Ujejskiego.

Osiedle Wola Justowska i Zwierzyniec:

- ul. Złota – remont nawierzchni na odcinku od Rudawy do ul. Pększycy-Grudzińskiego,
- ul. Owcy-Orwicza – remont nawierzchni na odcinku od ul. Sawickiego do ul. Królowej Jadwigi,
- ul. Sawickiego – remont ulicy na odcinku od ul. Owcy-Orwicza do ul. Fabijańskich,

- ul. Rogalskiego – dobudowa oświetlenia,
- ul. Grabowa – remont nawierzchni,
- ul. Jesionowa – dobudowa oświetlenia dedykowanego przejściu dla pieszych,
- ul. Rogalskiego – remont nawierzchni na odcinku od skrzyżowania z ul. Podłącze w kierunku zachodnim do końca ulicy,
- al. Modrzewiowa – remont chodnika na odcinku od wjazdu do Krakowskiego Centrum Rehabilitacji do al. Kasztanowej,
- ul. Kopalina – dobudowa oświetlenia na odcinku od posesji nr 17 do 21,
- ul. Kopalina – utwardzenie końcowego fragmentu ulicy,
- ul. Pod Sikornikiem – dobudowa oświetlenia na odcinku od posesji nr 52 do 58,
- ul. Sawickiego – remont ulicy w sięgaczu do posesji 4A i 4B,
- al. Kasztanowa – remont chodników na odcinku od ul. Junackiej do ul. Grabowej,
- al. Kasztanowa – remonty chodników na odcinku od ul. Grabowej do al. Modrzewiowej,
- ul. Krzywickiego – remont chodnika łączącego ul. Krzywickiego z ul. Królowej Jadwigi,
- ul. Jaxy-Gryfity – remont chodnika,
- ul. 28 lipca 1943 r. – remont ulicy.

Osiedle Olszanica, Chełm i Zakamycze:

- ul. Olszanicka – remont chodnika na odcinku od ronda w Chełmie do ul. Becka,
- ul. Olszanicka – remont chodnika na odcinku od ul. Korzeniaka do ul. Insurekcji Kościuszkowskiej,
- ul. Olszanicka – remont chodnika na odcinku od ul. Majówny do ul. Raczkiewicza,
- ul. Powstania Styczniowego – dobudowa oświetlenia,
- ul. Pod Szańcami – remont nawierzchni.
- ul. Leśmiana – remont nawierzchni na odcinku od ul. Wyżgi do ul. Rzepichy,
- ul. Kosmowskiej – remont nawierzchni,
- ul. Głogowiec – remont nawierzchni na odcinku od skrzyżowania z ul. Pod Szańcami do posesji nr 10.

Remonty szkół i przedszkoli samorządowych oraz klubów kultury:

- Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 18, – wymiana stolarki okiennej w sali gimnastycznej,
- Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 18 – remont szatni w męskiej wraz z pomieszczeniem zaplecza,

- Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 18 – remont sanitariatów wraz z wymianą pionów kanalizacyjnych,
- Szkoła Podstawowa nr 31 – gruntowna naprawa sali gimnastycznej,
- Szkoła Podstawowa nr 31 – remont elewacji (w toku),
- Szkoła Podstawowa nr 32 – wymiana parkietów w salach lekcyjnych,
- Szkoła Podstawowa nr 48 – remont sanitariatów,
- Szkoła Podstawowa nr 48 – remont przebieralni wf wraz z natryskami,
- Szkoła Podstawowa nr 48 – wykonanie izolacji pionowej oraz poziomej (iniekcji) fundamentów ścian starego budynku szkoły,
- Szkoła Podstawowa nr 72 – remont sanitariatów,
- Szkoła Podstawowa nr 72 – adaptacja pomieszczeń szkoły do funkcji biblioteki multimedialnej,
- Szkoła Podstawowa nr 72 – modernizacja boiska przyszkolnego,
- Przedszkole nr 9 – budowa mini boiska i rekultywacja części ogrodu,
- Przedszkole nr 9 – remonty pochylni oraz schodów wejściowych,
- Przedszkole nr 78 – remont przewodu spalinowego oraz systemu wentylacji pomieszczeń kuchennych,
- Przedszkole nr 78 – gruntowne odwodnienie terenu przedszkola,
- Przedszkole nr 78 – wymiana dźwigu kuchennego,
- Przedszkole Samorządowe nr 78 (filia przy ul. Jodłowej) – przebudowa schodów wejściowych,
- Przedszkole nr 78 (filia przy ul. Jodłowej) – urządzenie ogrodu na skarpie,
- Przedszkole nr 78 (filia przy ul. Jodłowej) – przebudowa drogi dojazdowej,
- Przedszkole nr 76 – remonty pomieszczeń magazynowych w piwnicy,
- Klub Kultury „Chełm” – kompleksowy remont budynku,
- Klub Kultury „Przegorzały” – zaaranżowanie i rewitalizacja dodatkowego terenu zielonego.

Zieleni i oświetlenie parkowe:

- Park Decjusza – budowa Smoczego Skweru,
- ogródek jordanowski przy ul. Jodłowej – budowa toalety,
- ogródek jordanowski przy ul. Jodłowej – modernizacja siłowni na świeżym powietrzu,
- ogródek jordanowski przy ul. Jodłowej – budowa pergoli,
- ogródek jordanowski przy ul. Chełmskiej – gruntowna rozbudowa,

- ogródek jordanowski na Uroczysku Celiny – modernizacja,
- ogródek jordanowski przy ul. Na Górkach – kompleksowa modernizacja, doposażenie (m.in. żagle, tyrolka),
- ul. Malczewskiego – budowa oświetlenia (lampy parkowe) na alejce spacerowej na odcinku od Diabelskiego Mostu w kierunku północnym do istniejącego oświetlenia,
- skwer „Papia Chmiela” – dobudowa oświetlenia (lampy parkowe),
- skwer im. Heleny i Romana Husarskich – budowa oświetlenia (lampy parkowe),
- skwer im. Gustawa Holoubka – aranżacja parku kieszonkowego,
- ul. Senatorska – aranżacja mini skweru,
- ul. Fałata – aranżacja mini skweru,
- ul. Rybna – budowa wybiegu dla psów.

Inwestycje ogólnodzielnicowe:

- ul. Jodłowa – przebudowa górnego odcinka ulicy,
- ul. Księcia Józefa – remont nawierzchni wraz z doświetleniem przejść dla pieszych na odcinku od granic miasta do obwodnicy osiedla Przegorzały,
- ul. Królowej Jadwigi – realizacja VI etapu przebudowy (odcinek Robla-Tondosa),
- ul. Królowej Jadwigi – realizacja V etapu przebudowy (odcinek Tondosa-Jesionowa),
- ul. Kościuszki – przebudowa (w toku)
- ul. Księcia Józefa – budowa ścieżki pieszo-rowerowej (w toku),
- wały rzeki Rudawy – budowa ścieżki pieszo-rowerowej (w toku).

Powyższa lista, choć długa, nie wyczerpuje katalogu najważniejszych zadań, jakimi w mijających pięciu latach zajmowała się Rada Dzielnicy VII Zwierzyniec. Część z naszych działań odnosiło się bowiem do etapu koncepcyjnego lub projektowego i przyniesie wymierne skutki w najbliższych latach. Do inwestycji takich zaliczyć należy w szczególności następujące inicjatywy:

- Przedszkole nr 78 (filia przy ul. Jodłowej) – remont elewacji (gotowa dokumentacja projektowa),

- Szkoła Podstawowa nr 32 – budowa sali gimnastycznej (finalizacja etapu projektowego),
- ul. Księcia Józefa – budowa chodnika na odcinku od przystanku autobusowego pn. „Glennik” do ul. Kamedulskiej (finalizacja etapu projektowego),
- ul. Starowska – przebudowa ulicy wraz z odwodnieniem (finalizacja etapu projektowego),
- ul. Korzeniaka – budowa chodnika na odcinku od szkoły „Scherzo” do orlika (finalizacja etapu projektowego),
- ul. Księcia Józefa – budowa rowu odwodnieniowego w rejonie ul. Gajówka (finalizacja etapu projektowego),
- Park Decjusza – kompleksowa rewitalizacja (etap projektowy),
- ul. Księcia Józefa – budowa żłobka samorządowego w rejonie „Robotnika”/„Konika” (etap koncepcyjno-projektowy),
- al. Modrzewiowa – przebudowa górnego odcinka ulicy wraz z budową zatoki postojowej (finalizacja etapu koncepcyjnego).

Dokonane zestawienie nie obejmuje szeregu aktywności Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec odnoszących się do trudno kwantyfikowalnych obszarów naszej działalności.

Wśród inicjatyw tego typu odnotować trzeba w szczególności szereg organizowanych lub współorganizowanych przez Radę wydarzeń kulturalnych (m.in. święta Dzielnicy), sportowych (m.in. Bieg Śladami Panien Zwierzynieckich) oraz edukacyjnych (m.in. publikacja popularnonaukowa poświęcona historii obszaru Dzielnicy VII Zwierzyniec). Nie sposób pominąć także aktywności Rady w sferze planistyki, poprawy bezpieczeństwa (w tym ruchu drogowego), profilaktyki zdrowotnej, usuwania barier dla osób z niepełnosprawnością oraz polityki senioralnej.

WITOLD GÓRNY

Wiceprzewodniczący

Rady i Zarządu Dzielnicy VII Zwierzyniec



Kraków

AKCJA ZIMA
2023/2024

Zgłoś informację o oblodzeniu i opadach, konieczności odśnieżenia ulic i chodników

tel.: 12 646 23 61
e-mail: interwencje24h@mpo.krakow.pl



Wystarczy poświęcić tylko chwilę na badania, które mogą uratować życie.

W Polsce co roku na nowotwory umiera ponad 100 tysięcy osób, a popyt statystyki zgonów rosną coraz bardziej. Spośród krajów Unii Europejskiej jesteśmy jednym z państw, gdzie proporcjonalnie najwięcej przypadków raka kończy się śmiercią, a szanse na wyleczenie należą do najniższych. Na fatalną sytuację składają się olbrzymie kolejki do lekarzy, trudny dostęp do nowoczesnych metod terapii oraz kiepska organizacja systemu, która powoduje, że pacjenci tracą cenny czas walcząc z medyczną biurokracją, zamiast poświęcać swoją energię na pokonanie choroby. Kluczowym problemem jest również mała popularność profilaktyki. W efekcie leczenie często rozpoczyna się dopiero, kiedy nowotwór jest już w zaawansowanym stadium. Najskuteczniejszą bronią przed rakiem są regularne badania, a nie zwiększa szans na przeżycie tak bardzo, jak wczesne wykrycie przypadku. Nie zawsze łatwo można jednak wykonać testy. W Krakowie, za sprawą budżetu obywatelskiego, prościej i bez konieczności ponoszenia wydatków, będzie można przeprowadzić niezbędne badania krwi oraz zostanie zorganizowana akcja edukacyjna. Gdy Państwo nie działa właściwie trzeba brać sprawy we własne ręce i oddolnie walczyć o zmiany systemowe.

Korzystanie ze służby zdrowia jest często prawdziwą szkołą przetrwania, a szanse na wyleczenie zależą nieraz tylko od zaradności pacjenta. Nikogo już nie dziwi, że podczas próby rejestracji na zabieg można usłyszeć propozycję wizyty przypadającą po 2030 roku. Fatalny stan służby zdrowia staje się jednym z największych wyzwań społecznych. Kolejne reformy są wprowadzane przez rządzących, a mimo to sytuacja jest

coraz gorsza. Niewydolność systemu szczególnie ma wpływ na leczenie nowotworów, gdzie trzeba działać szybko, a procedury medyczne należą do najbardziej skomplikowanych. Jednak wiele mogłoby pomóc rozpowszechnienie profilaktyki. Rządzący, żeby odciążać system, powinni robić wszystko, aby zachęcić ludzi do regularnych badań. Dlatego trudno zrozumieć, czemu wiele rodzajów testów nie jest jeszcze refundowanych i rzadko prowadzi się działania o charakterze edukacyjnym. Medycyna należy do licznych obszarów państwa, gdzie brakuje myślenia strategicznego.

Trudno pogodzić się z tym, że na raka umiera wielu ludzi, których można by uratować, gdyby choroba została wykryta wcześniej. Dlatego zgłosiłem do ogólnomiejskiego budżetu obywatelskiego projekt „Pokonajmy raka – bezpłatne badania krwi”. Moja propozycja otrzymała w tegorocznej edycji ponad 13 tysięcy głosów i za sprawą dużego poparcia znalazła się wśród zwycięskich zadań. Dzięki inicjatywie każdy za darmo będzie mógł wykonać badania krwi, które pozwalają zdiagnozować wiele rodzajów nowotworów, we wczesnej fazie rozwoju. Zostanie również przeprowadzona kampania zachęcająca do profilaktyki. Duże poparcie projektu pokazuje, że ochrona zdrowia staje się jednym z najbardziej palących problemów, a wielu ludzi chce, żeby procedury medyczne były łatwiej dostępne.

Realizacja przedsięwzięcia ma się rozpocząć w pierwszym kwartale przyszłego roku. Krew będzie można łatwo przebadać, w co najmniej kilku punktach miasta, które mają być otwarte w dogodnych dla mieszkańców godzinach. Natomiast późniejsza analiza rezultatów i wydanie

ewentualnych zaleceń będzie już rolą POZ-ów. Ze względu na ograniczenia formalnie, jakie nakłada prawo na samorządy, nie da się procesu inaczej zorganizować. Do udziału w inicjatywie zachęceni będą lekarze rodzinni, bo medykom łatwiej jest przekonać swoich pacjentów do badań.

Warto zaznaczyć, że testy krwi nie są jakimś diagnostycznym panaceum i nie wszystkie rodzaje chorób da się w ten sposób wykryć. Dzięki analizie zawartości żył można jednak wykryć we wczesnej fazie aż 10 często występujących rodzajów raka, do których zaliczają się nowotwory: płuc, jelita grubego, skóry (czerniak), pęcherza moczowego, żołądka, trzonu macicy, jajnika, szyjki macicy, prostaty i odbytnicy. Warto jednak pamiętać, że badania krwi powinny być częścią szerszej profilaktyki. Cała procedura wraz z konsultacją nie powinna zająć dużo czasu. Dlatego poświęcając tylko kilka chwil możemy sobie uratować życie. Wydaje się to dosyć dobrą inwestycją.

W ramach zadania zostanie również przeprowadzona kampania edukacyjna, której celem będzie pokazanie, jak ważne są regularne badania oraz zachęcenie mieszkańców do skorzystania z projektu. Informacje będą propagowane za pośrednictwem miejskich mediów. Akcja obejmie także przygotowanie i wydruk ulotek, które później byłyby rozdane w szkołach i innych obiektach użyteczności publicznej.

Nie mam wykształcenia medycznego. Po tym, jak przygotowałem projekt, poprosiłem znajomego lekarza o sprawdzenie koncepcji. Następnie zadanie zostało pozytywnie zweryfikowane przez magistrackich specjalistów, odpowiedzialnych za politykę zdrowotną. Zresztą rolą budżetu obywatelskiego jest wyrażanie społecznych oczekiwań, które potem powinny być przekuwane na rzeczywistość, przez osoby mające odpowiednie przygotowanie merytoryczne. Jak widać za pomocą instrumentów partycypacyjnych można wprowadzać zmiany, odnoszące się nawet do złożonych problemów społecznych. Często nie jest to łatwa droga, o czym wiele razy się przekonałem przy weryfikacji i wykonaniu już dwunastu moich zwycięskich projektów w budżecie obywatelskim. Jednak, gdy uda się coś zmienić, satysfakcja jest naprawdę duża. Dlatego warto zgłaszać propozycje zadań, bo wbrew pozorom w ten sposób można sporo zdziałać.

KRZYSZTOF KWACIAK

Zapraszamy na otwarcie wystawy

„Spadzista – krakowskie cmentarzysko mamutów”,

która odbędzie się

17 grudnia 2023 r. o godzinie 15.00

w Muzeum Przyrodniczym ISEZ PAN

przy ulicy św. Sebastiana 9 w Krakowie

Na wystawie zostaną zaprezentowane jedne z najcenniejszych okazów, pochodzących ze stanowiska Kraków Spadzista, które są obecnie zdeponowane w ogromnej i bardzo cennej, liczącej ponad 2,5 mln okazów, kolekcji naukowej Instytutu Systematyki i Ewolucji Zwierząt Polskiej Akademii Nauk w Krakowie.



Stanowisko Kraków Spadzista położone jest u podnóża Kopca Kościuszki na terenie XIX-wiecznego ziemnego fortu austriackiego. Zostało ono przypadkowo odkryte jesienią 1967 roku, a regularne badania wykopaliskowe rozpoczęto w 1968 roku i kontynuowano je z przerwami aż do roku 2023. W trakcie tych badań w północnej części stanowiska, tuż przy krawędzi skalnej, odsłonięto jedno z największych w Europie nagromadzeń kości i zębów mamuta (zarówno jeśli chodzi o liczbę szczątków kostnych, jak i liczbę opisanych osobników). Poza licznymi szczątkami mamuta, na miejscu tym odkryto kilkadziesiąt tysięcy wyrobów krzemiennych, wykorzystywanych jako ostrza broni miotanej oraz narzędzia służące do obróbki skór, mięsa oraz kości mamucich. Na podstawie analizy narzędzi krzemiennych oraz w oparciu o datowania C¹⁴ ustalono, że paleolityczni łowcy mamutów przybyli na te tereny około 27 tysięcy lat temu i byli przedstawicielami tzw. kultury graweckiej.

Badania na tym stanowisku prowadzone były przez Instytut Archeologii UJ (IA UJ) oraz Instytut Systematyki i Ewolucji Zwierząt PAN (ISEZ PAN), a obecnie współfinansowane są przez Komisję Europejską w ramach projektu ERC-2021-COG MAMBA numer 101045245.

Podczas otwarcia wystawy wygłoszone zostaną dwa wykłady:

- dr hab. Jarosław Wilczyński (Instytutu Systematyki i Ewolucji Zwierząt PAN w Krakowie): *Kraków Spadzista – przeszłość, teraźniejszość, przyszłość.*
- dr hab. György Lengyel (Muzeum Narodowe w Budapeszcie): *The life of Gravettian hunter-gatherers in the Western Carpathians.*

Serdecznie zapraszamy!

Zapraszamy nie tylko na otwarcie wystawy, ale również do Muzeum Przyrodniczego Instytutu Systematyki i Ewolucji Zwierząt PAN:

ul. św. Sebastiana 9, 31-049 Kraków
tel.: (12) 422 89 37, 422 59 59

Godziny otwarcia

Poniedziałek, Niedziela - Muzeum nieczynne
Wt. - Pt.: 9.00 - 15.00 (sprzedaż biletów do godz. 14.30)
Sob.: 12.00 - 18.00 (sprzedaż biletów do godz. 17.30)

więcej na: www.isez.pan.krakow.pl

MAMUT art&science to projekt łączący świat sztuki i nauki

Okolo 24-25 tysięcy lat temu, tereny dzisiejszego Krakowa zamieszkiwali ludzie.

W tym samym czasie i miejscu żyły również mamuty. Zwierzęta wielkie, majestatyczne i silne. Los ludzi i mamutów łączyła codzienność, przetrwanie, swego rodzaju „loteria”, życie i śmierć.

Dzisiaj mamutów już nie ma. Naszych przodków również. My jesteśmy. Każde pokolenie uczy się żyć w swoich czasach, a każde czasy to inne możliwości żywieniowe, inne trudy i inne wyzwania... Wielkie, wspaniałe, roślinożerne zwierzęta wyginęły. Pozostało nam poznać ich historię sprzed 24-25 tysięcy lat.

W Krakowie w roku 1967 dokonano znaczącego odkrycia. Odnaleziono obozowisko łowców mamutów (Stanowisko Kraków ulica Spadzista).

Stanowisko Kraków ulica Spadzista (B) jest miejscem, gdzie paleolityczni łowcy polowali na mamuty. Odkrycie

jest największym w Polsce nagromadzeniem kości i zębów mamuta (zarówno pod względem liczby szczątków kostnych, jak i liczby zwierząt). Jest również, pod tym względem, jednym z największych na świecie.

Mija 56 lat od dnia, w którym odkryto krakowskie mamuty, a wciąż wielu krakowian o tym nie wie.

Poznajmy tę historię! Połączmy naukę, sztukę, edukację i opowiadajmy historię krakowskich mamutów.

Głównym założeniem projektu jest promocja i upowszechnianie wiedzy na temat największego w Europie, a zarazem jednego z największych, dotyczących mamutów wykopalisk paleontologicznych na świecie, znajdującego się w Krakowie w Dzielnicy Zwierzyniec. Górnopaleolityczne stanowisko łowców mamutów – Kraków/Spadzista.



MAMUT art&science to koncerty, live acty, projekty interdyscyplinarne, projekty multimedialne, spotkania, wykłady, działania edukacyjne oraz wydarzenia dla dzieci.

Wydarzenia artystyczne projektu MAMUT art&science połączą artystów różnych dziedzin sztuki, gatunków muzycznych i środowisk artystycznych. Usłyszymy



artystów oraz zespoły reprezentujące sceny:

World music, jazz, folk, muzyka improwizowana, różne odmiany metalu, punk rock, hardcore, muzyka elektroniczna oraz inne gatunki.

MAMUT art&science to spotkania z wybitnymi specjalistami z dziedziny paleontologii, studentami i pasjonatami, którzy przybliżą nam historię krakowskich mamutów.

MAMMUT art&science to również wydarzenia i działania edukacyjne dla dzieci – to ważny element projektu, mający na celu zainteresowanie i wprowadzenie dzieci w ten niezwykle temat, zachowując przy tym odpowiednią dla wieku narrację.

Organizator

MACIEJ TRIFONIDIS
TRIFOPARK



Projekty dzielnicowe, przeznaczone do realizacji w Dzielnicy VII Zwierzyniec

kwota dla Dzielnicy VII – 1 721 654,65 zł

15 Modernizacja placu zabaw przy Szkole Podstawowej nr 72.
suma punktów – 1014, szacunkowy koszt – 500 000 zł

13 Modernizacja boisk sportowych na krakowskich Bielanych.
suma punktów – 937, szacunkowy koszt – 688 000 zł

5 Uratujmy stare drzewa przy Alei Waszyngtona!
suma punktów – 655, szacunkowy koszt – 240 000 zł

18 #Książkimojamilość – zakup nowości i kodów do bibliotek.
suma punktów – 554, szacunkowy koszt – 35 000 zł

19 Ostoja przyrody w zagajniku miejskim w pobliżu Ronda Chełm.
suma punktów – 488, szacunkowy koszt – 170 000 zł

16 Sprzęt dla strażaków z JRG 1.
suma punktów – 433, szacunkowy koszt – 24 000 zł

3 TRZECIE OKO NA ŚMIECIARZY.
suma punktów – 237, szacunkowy koszt – 11 900 zł

38 Sprzęt ratownictwa wysokościowego dla strażaków.
suma punktów – 176, szacunkowy koszt – 38 000 zł

33 800 darmowych biletów dla seniorów do Kina Paradox.
suma punktów – 73, szacunkowy koszt – 14 000 zł

Projekty ogólnomiejskie przyjęte do realizacji:

- Piłkarskie Mistrzostwa Krakowa dzieci • 1,5 miliona złotych na nowe nasadzenia drzew i krzewów w każdej dzielnicy
- Pokonajmy raka – bezpłatne badania krwi • Dzień Dziecka na sportowo • BEZPIECZNY RATOWNIK – BEZPIECZNY NOWOHUCIANIN • Diagnostyka w Schronisku dla Zwierząt • Biegasz? Zagłosuj na otwartą bieżnię 400-metrową na Koroniel
- STWÓRZMY WSPÓLNIE LAS* KRAKOWIAN • KRZEWIENIE SPORTU W OSIEDLACH PERYFERYJNYCH.

Dzieci z Samorządowego Przedszkola Nr 78 świętowały Międzynarodowy Dzień Praw Dziecka wspólnie z UNICEF



Dzieci z Samorządowego Przedszkola Nr 78, świętowały Międzynarodowy Dzień Praw Dziecka, wspólnie z UNICEF. 20 listopada to wyjątkowa data – rocznica uchwalenia Konwencji o prawach dziecka. Przypomina nam, że wszyscy powinniśmy zwracać szczególną uwagę na dzieci i ich prawa. „Leśne Skrzaty” z al. Kasztanowej włączyły się aktywnie w obchody Międzynarodowego Dnia Praw Dziecka, organizowane przez UNICEF.

Edukacja o prawach dziecka ma ogromne znaczenie! Prawa chronią dzieci, ale i wspierają je w prawidłowym rozwoju. Znajomość Konwencji umożliwia dorosłym zrozumienie ich roli w zagwarantowaniu i respektowaniu praw dziecka. Z kolei przybliżanie praw dziecka najmłodszym, pozwala im uchronić się przed różnymi niebezpieczeństwami. Z drugiej strony daje

dzieciom możliwość aktywnego uczestniczenia w procesach podejmowania decyzji, które ich dotyczą. Dzięki temu mogą wpływać na otaczającą ich rzeczywistość oraz stawać się bardziej świadomymi obywatelami i uczestnikami życia społecznego.

Międzynarodowy Dzień Praw Dziecka z UNICEF to wydarzenie, które jednoczy wszystkie dzieci na świecie. W tym dniu, w wielu krajach, dzieci oraz dorośli podejmują wspólne inicjatywy. Rocznicę uchwalenia Konwencji o prawach dziecka, to okazja, aby z jednej strony w sposób pozytywny i radosny uświadamiać wszystkim, że prawa dziecka są ważne i każde dziecko powinno móc z nich korzystać, z drugiej strony to dzień okazywania solidarności i wsparcia wszystkim tym dzieciom na świecie, których prawa są naruszane. To radosny dzień, ale z poważnym przesłaniem.



10.12.2023

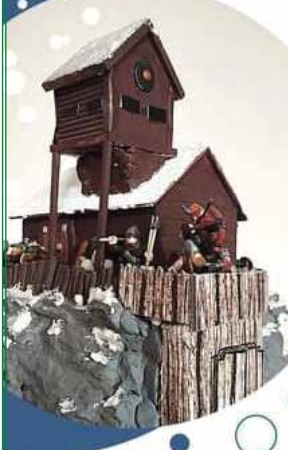
GODZ. 15:00-19:00

FUNDACJA CZŁOWIEKOWI CZŁOWIEK



"CZŁOWIEKOWE" MIKOŁAJKI

WYSTAWA: "MODELINOWY ŚWIAT" PAWŁA ZIÓŁKOWSKIEGO I FUNDACYJNE RĘKODZIEŁO WSTĘP WOLNY

Fundacja Człowiekowi Człowiek, ul. Majówny 62, 30-298 Kraków (wejście i parking od ul. Raczkiewicza)

W tym dniu „Leśne Skrzaty”, nawet te najmłodsze, poznały Tusię, Pula i ich przyjaciela Zasia, poszukujących kolorowych praw dziecka. Animacja „Wszyscy mają prawa” przybliżyła dzieciom zapisy Konwencji o prawach dziecka. Dzieci, ubrane w kolory niebieskie, z niebieskimi balonami w rękę, słowem i gestem utrwaliły najważniejsze z praw. Na zakończenie każda z grup wykonała plakat „Znam swoje prawa”.

„Radość w oczach dziecka to szczęście w sercu moim” J. D.

JOLANTA DĄBROWSKA
UNICEF

fot. Jolanta Dąbrowska

Zawsze powinniśmy coś poprawić

▷ ciąg dalszy ze str. 1

Brakujące dwadzieścia milionów z prawie 8 miliardów, którymi dysponuje Kraków, nie może stanowić dla drugiego miasta w Polsce aż takiego problemu, zważywszy że to w dzielnicach wykonujemy te najbliższe mieszkańcom działania.

Krakowianie w ostatnich latach bardzo się zmienili, chcemy brać czynny udział w tworzeniu naszego miasta, a póki co nadal panuje tendencja do trzymania w jednych rękach wszystkich sznurków, czyli centralizacji władzy miejskiej. Pomimo wielu prób udało się powstrzymać zakusy kilku osób, dążących do ograniczania roli Rad Dzielnic oraz tych, którzy od lat deprecjonują Budżet Obywatelski.

Dziś, tuż przed wyborami, wielu krytyków tych dwóch instrumentów zarządzania miastem nagle stało się orędownikami dzielnic, przynajmniej w licznych wypowiedziach na konferencjach i przekazach medialnych. To oczywiście dobra przemiana, tylko nie wiadomo czy prawdziwa i szczerza, skoro już na samym początku procesu uchwalania budżetu miasta strona prezydencka nie dotrzymuje umowy. Wkrótce poznamy ich po „owocach”.

Pozwolę sobie napisać również kilka słów na temat spotkań z mieszkańcami i o tzw. konsultacjach.

Zawsze, kiedy otrzymuję pismo z urzędu, że „miasto” podejmie jakieś działanie po uprzednim wniosku mieszkańca/ów (np. montaż progów zwalniających lub inną zmianę organizacji ruchu), skutkuje to przeprowadzeniem konsultacji ze społecznością lokalną i my o takie działanie jesteśmy proszeni. Oczywiście zapala mi się „czerwona lampka”, bo na 90% wiem, że to taki mechanizm oddalenia decyzji, za którą urząd nie chce brać bezpośredniej odpowiedzialności. Zazwyczaj są to sprawy, gdzie istnieje podejrzenie o skłócenie się mieszkańców, z powodu przeciwstawnych poglądów lub wtedy, kiedy urzędnicy wiedzą, że sami nie podjęliby takiej decyzji, lecz odmowa mogłaby ich narazić na protest ze strony mieszkańców. Ale jeśli rada podejmie stosowny wniosek lub wyda opinię do przedstawionego pomysłu, stajemy się odpowiedzialni przed mieszkańcami, a urząd umywa ręce. Natomiast odwrotnie, kiedy my inicjujemy zmianę

dla dobra wspólnego, trudno wymóc na „mieście” przeprowadzenie konsultacji, bo wtedy urzędnicy zasłaniają się ustawą o konsultacjach i zazwyczaj nasze propozycje nie mieszczą się w katalogu spraw, podlegających temu procesowi. Przypomnę choćby przykład konsultacji w sprawie budowy ścieżki pieszo-rowerowej na wałach Rudawy. Konsultacje odbyły się dopiero pod presją społeczną, a nasz wcześniejszy wniosek o ich przeprowadzenie został całkowicie zignorowany. Niestety konsultacje te nie miały praktycznie żadnego znaczenia. Nawet sędzę, że w przyszłości, to mieszkańców będzie się obarczać winą, kiedy zastosowana technologia wykonania ścieżki nie sprawdzi się. I choć to ciut inny przypadek, to bardzo dobrze obrazuje mechanizm działania w sprawie braku komunikacji na linii: „miasto” – mieszkańcy.

Niestety mam nieodpartą wrażenie, że władza wykonawcza (urząd prezydenta) w naszym mieście osiągnęła mistrzostwo w tworzeniu poczucia, że wsłuchuje się w opinie mieszkańców, ale niestety to tylko pozory. I choć są symptomy traktowania nas samorządowców i mieszkańców podmiotowo, to nie mam przekonania, że osoby, które przez tak wiele lat kultywowały tamten model zarządzania miastem, mogą zmienić się w stopniu, którego oczekuje większość krakowian.

Dam jeszcze przykład próby zmiany organizacji ruchu na al. 3 Maja. Radni naszej Dzielnicy i Dzielnicy V, po wielu spotkaniach z urzędnikami (trwającymi ponad rok) znaleźli konsensus i zawnioskowaliśmy o przywrócenie jednokierunkowości, wraz ze zmianą sposobu parkowania na całej długości alei oraz poszerzenie pasa zieleni, pomiędzy deptakiem a pasem jezdni. Projekt zatwierdzono ponad dwa lata temu, lecz do dziś nie doczekał się realizacji. Przypominam, że wprowadzenie dwukierunkowej alei 3 Maja miało być tylko na czas prowadzonych inwestycji. Niestety ten przykład obrazuje stosunek „miasta” do postulatów i decyzji władzy uchwałodawczej, jaką jest również Rada Dzielnicy.

Dlaczego Państwu o tym piszę? Pragnę Państwa uczulić na różne metody szukania winnych tych zaniechań, które raczej należy nazwać brakiem otwartości na zachodzące przemiany społeczne. Od kilkunastu dni słyszę wypowiedzi, jakoby kandydaci na prezydenta i radnych nie powinni być politykami. Osoby te wręcz stawiają tezę, że przynależność partyjną jest zła (nie wolno mierzyć własną

miarą). Jest smutne, że robią to osoby zarządzające opisywanymi kwestiami. Myślę, że jest to metoda na odwrócenie Państwa uwagi od istoty problemu, czyli braku zrozumienia, że krakowianie zmienili się, dojrżeli do społeczeństwa obywatelskiego i chcą być traktowani podmiotowo. Z przykrością muszę też stwierdzić, że nikt, kto będzie kontynuował dotychczasowy model zarządzania miastem, choćby był całkowicie niezależny politycznie, nie zagwarantuje nam właściwych zmian. Te ostatnie lata w samorządzie pozwoliły mi dostrzec, jak traktowane są osoby pracujące z wielką pasją, w tym wielu pracowników Urzędu Miasta i jednostek miejskich, chcących wyjść naprzeciw opisywanym powyżej oczekiwaniom. Przykro stwierdzić, ale niestety osoby te nie są traktowane z należytą atencją przez zarządzających miastem.

Oczywiście mógłbym przytoczyć jeszcze kilka przykładów braku nowoczesnej komunikacji pomiędzy władzą wykonawczą, uchwałodawczą oraz mieszkańcami, lecz nie o samą krytykę tu chodzi. Zawsze trzeba pamiętać, że te różnice, w postrzeganiu kwestii zarządzania miastem, wynikają z wielu czynników. Jednym z nich jest na przykład model wychowania osób 50 lat temu, inny od tego, który posiadli młodszy mieszkańcy. Zatem na koniec, proszę Wszystkich Państwa o ten pierwszy krok – głosowanie w nadchodzących wyborach 10 grudnia. Natomiast wiedząc, jak ograniczony wpływ na politykę zarządzania miastem mamy jako radni dzielnicowi, dopiero Państwa wybór, nowego prezydenta i radnych miejskich w przyszłym roku wiosną, daje szansę na zmianę powyższych standardów w mieście. Niemniej jednak wszystkich musimy od pierwszych dni pilnować, aby nie zapomnieli, że właśnie dziś następują zmiany w relacjach samorząd – mieszkańcy. Jeśli dane mi będzie nadal sprawować funkcje samorządowe, wiem że to są działania i konieczne zmiany!

Na koniec chciałbym wszystkim Mieszkankom i Mieszkańcom Zwierzynicy podziękować za wiele lat życzliwości, jaką otrzymałem z Państwa strony. Za to, że bez większej krytyki pozwolili mi Państwo pisać i mówić do Was rzeczy nie zawsze związane bezpośrednio z samorządem. Za mnóstwo pięknych chwil, pouczających rozmów i zaufanie w dotychczasowych wyborach.

Bardzo dziękuję

SZCZĘSNY FILIPIAK

Park Sportowy Juvenia



Park Sportowy Juvenia, fot. 1927, NAC

W 1906 roku powołano do życia Związek Młodzieży Przemysłowej i Rękodzielniczej. Jego twórcą był jezuita ks. Mieczysław Kuznowicz, który nadał wówczas nową nazwę i status istniejącemu już w Krakowie, od 1897, roku stowarzyszeniu charytatywno-społecznemu, znanemu pod nazwą – Opieka św. Stanisława Kostki nad Młodzieżą Terminatorską. Z niewielkiego początkowo grona młodzieży korzystającego z siedziby przy ul. św. Tomasza 29-33 oraz przy ul. Krupniczej 29, Związek rozrósł się w prężnie działającą i dobrze zarządzaną organizację. Jego podstawowym, statutowym celem było zrzeszanie młodzieży rzemieślniczej, umożliwianie jej zdobycia wykształcenia zawodowego oraz dbałość o wychowanie w duchu katolickim.

Działalność Związku obejmować miała niemal wszystkie sfery życia, zatem prowadzono między innymi bibliotekę, koła muzyczne i teatralne, kursy doszkalające we wszystkich praktycznych

zawodach, a nawet pośrednictwo pracy. W 1911 roku, na przekazanym przez miasto kilkumorgowym terenie przy Błoniach, Związek urządził stadion, nazwany Parkiem Sportowym Juvenia. Jego gospodarzem został klub sportowy o takiej właśnie nazwie, z sekcją piłkarską.

Na fotografii wykonanej w dzień święta 3 Maja w 1927 roku – za Rudawą i kratowym mostem – widać nieistniejące dziś obiekty Juvenii. Duży drewniany pawilon z dwoma wieżyczkami, murywany piętrowy budynek i – najbardziej na lewo – niewielki drewniany domek. Na Błoniach trwają wojskowe manewry z okazji święta. Na pierwszym planie



Tym tekstem żegnam się już niestety z Kurierem i jego wiernymi Czytelnikami, mieszkańcami Naszej Dzielnicy. Po 25 latach i sześciu kadencjach trzeba chyba dać szansę innym, może młodszym. Dlatego odstąpiłem od startu w wyborach.

Tym z Państwa, którym udało mi się w czymś pomóc dziękuję za cierpliwość, bo nigdy nie było łatwo. Tych z Państwa, których mimo starań, być może zawiodłem przepraszam i proszę o wyrozumiałość...

Krzysztof Jakubowski

widoczny jest tor kolarski urządzony po drugiej stronie Rudawy. Ujęcie to – dziś niemożliwe do powtórzenia – wykonano z jednego z nieistniejących domów przy ul. Królowej Jadwigi.

Po ostatniej wojnie, w nowej rzeczywistości politycznej próbowano odgórnie sterować także sportowym życiem miasta. I tak na przykład, już w 1946 roku, na obiektach Juvenii próbowano urządzić milicyjny klub sportowy. Wkrótce nastąpiła zmiana planów, bowiem milicja przejęła o wiele poważniejszy klub – Wisłę Kraków.

Niebawem jednak Juvenia otrzymała dość nieoczekiwane towarzystwo, w postaci założonego w 1921 roku, Zwierzyńskiego Klubu Sportowego. Jego wielki sympatyk, ówczesny premier Józef Cyrankiewicz sprawił, że klub skazany dotąd na „przykrótkie” nieprofesjonalne boisko przy ul. Emaus 18, przeniesiono w 1957 roku na rozdzielony obiekt „Juvenii”. Odtąd na części wschodniej (bliżej miasta) gospodarował Zwierzyński, a część zachodnią pozostała przy Juvenii. W 1972 roku ukończono budowę murowanego budynku klubowego, który stanął na miejscu dawnego, drewnianego.

Na fotografii zwraca ponadto uwagę brak połączenia al. Focha – z mostu na wprost – z ul. Królowej Jadwigi. Ten niezbędny dziś przejazd wykonano dopiero w 1952 roku.

KRZYSZTOF JAKUBOWSKI



Dziś rzemieślniczy Klub Sportowy Juvenia, to prawdziwa Ekstraklasa nie tylko w rugby, lecz całego krakowskiego sportu. Żaden klub sportowy, bez względu na dyscyplinę, nie może poszczycić się tak olbrzymimi sukcesami (wygrali wszystkie 9 meczy w tym sezonie), które przyszło świętować zawodnikom klubu, ale i nam, ich kibicom, w 50. rocznicę powstania sekcji i 200. rocznicę powstania tej pięknej dyscypliny sportu. W imieniu Radnych życzymy Mistrza Polski i 100 lat!

SZCZĘSNY FILIPIAK

Wydawca: Rada Dzielnicy VII Zwierzyniec ul. Bolesława Prusa 18, 30-117 Kraków

Redaktor naczelny: Szczesny Filiplik

Kurier Zwierzyniecki redagowany jest przez zespół w składzie: Ilona Stus - redaktor prowadzący, Szczesny Filiplik, Tomasz Jakubowski, Julia Mach, Krzysztof Kwarciak, Witold Górny.

Adres Redakcji: Biuro Rady Dzielnicy VII „Zwierzyniec”, ul. Bolesława Prusa 18, tel. 12 421-56-66, 12 429-90-47

e-mail: kurier.zwierzyniecki@gmail.com, rada@dzielnica7.krakow.pl

Czynne: od poniedziałku do piątku, w godzinach od 10.00-14.00;

Druk: Drukarnia PAPILLON RAFAŁ KRASNY, ul. Obrońców Modlina 9, 30-733 Kraków, tel.: 12 307 75 00, email: biuro@drukarniapapillon.pl

nr 6 (274) • grudzień - Kraków 2023 • ISSN 1505-7062 • nakład 5 000 egz. • egzemplarz bezpłatny

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania i redakcyjnego opracowywania tekstów oraz zmiany ich tytułów.